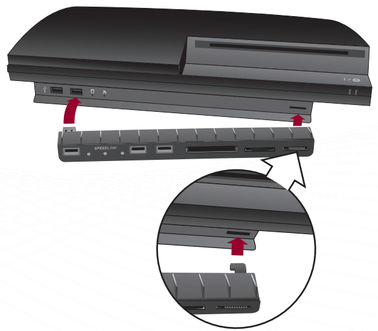
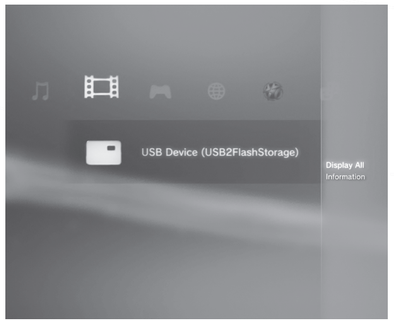
1



2



PL

PODŁĄCZENIE DO PS3® (1)

Zainstaluj koncentrator z przodu konsoli PS3® Slim. Najpierw zaczep go w szczelinie po prawej stronie konsoli, jak pokazano na rysunku.

Następnie ostrożnie umieść wtyk USB po lewej stronie koncentratora w prawym z obu gniazd konsoli. Powinno być słyszalne zatrzaśnięcie.

SPOSÓB KORZYSTANIA (2)

Po włączeniu konsoli koncentrator jest natychmiast gotowy do pracy. Podczas pracy kontrolka LED świeci w kolorze czerwonym, natomiast podczas korzystania z czytnika kart – w kolorze pomarańczowym. Po włożeniu karty pamięci, w menu PS3® w sekcjach „Foto", „Muzyka" i „Wideo" zobaczysz nowy podpunkt „Urządzenie USB", naciśnij tam przycisk △ gamepada i wybierz opcję „Pokaż wszystko", by wyświetlić wszystkie foldery i pliki na karcie pamięci.

Aby odłączyć koncentrator od konsoli, najpierw wyjmij lewą strone z gniazda USB, następnie odczep prawą stronę.

HU

A PS3®-HOZ VALÓ CSATLAKOZTATÁS (1)

Telepítse a Media Hubot a PS3® Slim elejére. Először az ábrán látható módon akassza be a konzol jobb oldalán lévő vágatszerű nyílásba.

Ezután óvatosan nyomja bele a Media Hub bal oldalán lévő USB csatlakozót a konzol két USB aljzata közül a jobb oldaliba, míg a csatlakozó hallhatóan bepattan a helyére.

HASZNÁLATA (2)

A konzol bekapcsolása után a Media Hub azonnal használatra kész. Üzemelés közben a státuszkijelző LED pirosan világít, a kártyaolvasó használata közben pedig narancssárgán. Ha memóriakártyát dug bele, a PS3®-menüben „Fénykép", „Zene" és „Videó" pontok alatt találja meg az új „USB készülék" alpontot. Ott nyomja meg a játékpad △-gombját és válassza ki a „Valamennyi megjelenítése" menüpontot, hogy a memóriakártyán lévő valamennyi mappát és fájlt megjelenítse.

Ha el szeretné távolítani a Media Hubot, először húzza ki a bal oldalt az USB aljzatból, majd akassza ki a jobb oldalon is.

CZ

PŘIPOJENÍ NA PS3® (1)

Nainstalujte Media Hub v přední části Vaší PS3® Slim. Nejdříve jej zaháknête do štěrbinového otvoru na pravé straně konzole tak, jak je znázorněno na obrázku.

Poté zastrčte konektor USB an levé straně Media Hub opatrně do pravé zdířky obou USB zdířek konzole, dokud konektor slyšitelně nezaklapne.

POUŽITÍ (2)

Po zapnutí konzole je Media Hub připraven k použití. V provozu svítí stavová LED červeně, při použití čtečky paměťových karet oranžově. Po zastrčení paměťové karty najděte v PS3® menu pod „Foto", „Hudba" a „Video" vždy nový podbod „USB přístroj". Stiskněte tam klávesu △ Vašeho Gamepadu a zvolte opci „Ukázat všechny" pro zobrazení všech adresářů a souborů na paměťové kartě.

K odstranění Media Hub vytáhněte nejdříve levou stranu ze zdířky USB a vyháknête ji poté z pravé strany.

GR

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ PS3® (1)

Εγκαταστήστε το Media Hub στο μπροστινό μέρος του PS3® Slim. Πρώτα θηλυκώστε το στο άνοιγμα σχήματος εγκοπής στη δεξιά πλευρά της κονσόλας, όπως φαίνεται στην απεικόνιση.

Στη συνέχεια πιέστε το βύσμα USB στην αριστερή πλευρά του Media Hub προσεκτικά στην δεξιά από τις δύο υποδοχές USB της κονσόλας, έως ότου κουμπώσει με ήχο το βύσμα.

ΧΡΗΣΗ (2)

Μετά την ενεργοποίηση της κονσόλας, το Media Hub είναι αμέσως έτοιμο για χρήση. Κατά τη λειτουργία ανάβει το LED κατάστασης κόκκινο, σε χρήση του αναγνώστη καρτών ανάβει πορτοκαλί. Μετά την εισαγωγή μιας κάρτας μνήμης, θα βρείτε στο μενού του PS3® στα „Φωτογραφίες", „Μουσική" και „Βίντεο" το νέο υποστοιχείο „Συσκευή USB". Πιέστε εκεί το πλήκτρο △ του Gamepad σας και διαλέξτε την επιλογή „Εμφάνιση όλων", ώστε να προβάλλετε όλους τους καταλόγους και τα αρχεία στην κάρτα μνήμης.

Για να απομακρύνετε το Media Hub, τραβήξτε πρώτα την αριστερή πλευρά από την υποδοχή USB και στη συνέχεια τη δεξιά πλευρά.

EN

IMPORTANT INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

TECHNICAL SUPPORT
If you require support, please use the support form on our website: www.speedlink.com. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speedlink.com

DE

HINWEISE

KONFORMITÄT
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

TECHNISCHER SUPPORT
Auf unserer Webseite www.speedlink.com haben wir ein Supportformular bereitgestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speedlink.com

FR

REMARQUES

CONFORMITÉ
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

ASSISTANCE TECHNIQUE
Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web www.speedlink.com. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : support@speedlink.com

NL

AANWIJZINGEN

CONFORMITEIT
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Op onze website www.speedlink.com vindt u een aanvraagformulier voor ondersteuning. U kunt de ondersteuningsdienst ook rechtstreeks een e-mail sturen: support@speedlink.com

ES

AVISO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

SOPORTE TÉCNICO
En nuestra página web www.speedlink.com encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: support@speedlink.com

IT

AVVERTENZE

CONFORMITÀ
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti di interferenza.

SUPPORTO TECNICO
Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

TR

AÇIKLAMALAR

UYGUNLUK
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımları) cihazın (cihazların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

TEKNIK DESTEK
www.speedlink.com web sayfamızda bir destek formu hazırladık. Alternatif olarak destek merkezine doğrudan bir e-posta yazabilirsiniz: support@speedlink.com

RU

УКАЗАНИЯ

СООТВЕТСТВИЕ
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
На нашем сайте www.speedlink.com имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу техподдержки напрямую по следующему адресу электронной почты:
support@speedlink.com

SE

OBSERVERA

ÖVERENSSTÄMMELSE
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

TEKNISK SUPPORT
På vår webbsida www.speedlink.com har vi lagt ut ett supportformulär. Alternativt kan du skicka ett e-brev direkt till vår support.
support@speedlink.com

DK

BEMÆRK

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING:
Stærke statiske, elektriske felter eller felter med en høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, udladning af mikrobølger) kan påvirke enhedens (enhedernes) funktion. Forsøg i dette tilfælde at forstørre afstanden til de forstyrrende enheder.

TEKNISK SUPPORT
På vores websted www.speedlink.com finder du en support-blanket. Alternativ dertil, kan du direkte sende en e-mail til vores support: support@speedlink.com

PL

WSKAZÓWKI

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozladowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

POMOC TECHNICZNA
Na naszej stronie internetowej pod adresem:
www.speedlink.com znajduje się odpowiedni formularz zgłoszeniowy do pomocy technicznej. Alternatywnie można również wysłać do nas wiadomość pocztą elektroniczną na adres: support@speedlink.com

HU

TUDNIVALÓK

MEGFELELŐSÉG
Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kisülések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS
A www.speedlink.com honlapon található támogatási formanyomtatványunk. Másik lehetőség még, hogy a Támogatásnak közvetlenül e-mailt is küldhet: support@speedlink.com

CZ

UPOZORNĚNÍ

KONFORMITA
Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné výboje) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

TECHNICKÝ SUPPORT
Na našich webových stránkách www.speedlink.com jsme pro Vás připravili suportový formulář. Jako alternativu můžete suportu napsat přímo email: support@speedlink.com

GR

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ
Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτίσεις συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
Στην ιστοσελίδα μας www.speedlink.com έχουμε ετοιμάσει ένα έντυπο υποστήριξης. Εναλλακτικά μπορείτε να στείλετε ένα E-mail στο τμήμα υποστήριξης support@speedlink.com

SL-4426-SBK // Vers. 1.0

SPEEDLINK®

XYNC
Quick Install Guide

SL-4426-SBK // Vers. 1.0

SPEEDLINK®

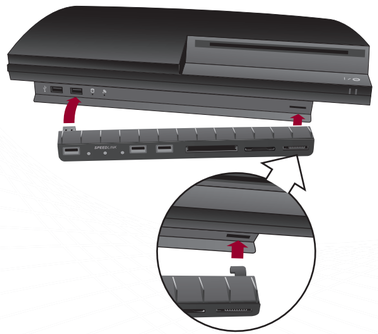
CE

© 2010 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK®, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. PlayStation and PS3 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All trademarks are the property of their respective owners. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice.
JÖLLENBECK GmbH. Kreuzberg 2. 27404 Weertzen, GERMANY

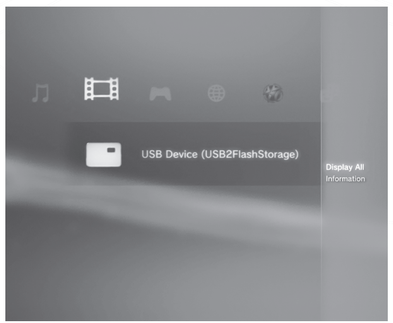
SUPPORT
A support form is available on our website: www.speedlink.com.
Alternatively you can e-mail our technical support team directly:
support@speedlink.com

www.speedlink.com

1



2



EN

CONNECTING TO THE PS3® (1)

Install the Media Hub onto the front of your PS3® Slim by firstly hooking the right-hand-side of the Media Hub into the slot on the right-hand-side of the console, as illustrated.

Then, carefully plug the USB connector on the left-hand-side of the Media Hub into the USB port positioned on the right-hand-side of the consoles two USB ports so it clicks into place.

USING (2)

The Media Hub will be ready to use as soon as you switch on your console. When in operation, the status LED will light up red. When the card reader is in use, the LED will light up orange. After inserting a memory card, you'll see the new „USB Device' icon in the PS3® menu under the „Photo', „Music' and „Video' options. Select the option, press the △ button on your gamepad and select the option ‚Display All' to display all directories and playable content.

To remove the Media Hub, unplug the left-hand-side USB connector, then unhook the right-hand-side of the Media Hub from the console.

DE

ANSCHLUSS AN DER PS3® (1)

Installieren Sie den Media Hub an der Front Ihrer PS3® Slim. Zunächst haken Sie ihn in der schlitzförmigen Öffnung an der rechten Seite der Konsole ein, wie die Abbildung es darstellt.

Anschließend drücken Sie den USB-Stecker an der linken Seite des Media Hubs vorsichtig in die rechte der beiden USB-Buchsen der Konsole, bis der Stecker hörbar einrastet.

VERWENDUNG (2)

Nach dem Einschalten der Konsole ist der Media Hub sofort einsatzbereit. Im Betrieb leuchtet die Status-LED rot, bei Benutzung des Kartenlesers orange. Nach dem Einstecken einer Speicherkarte finden Sie im PS3®-Menü unter „Foto", „Musik" und „Video" jeweils den neuen Unterpunkt „USB-Gerät". Drücken Sie dort die △-Taste Ihres Gamepads und wählen Sie die Option „Alle anzeigen", um alle Verzeichnisse und Dateien auf der Speicherkarte anzeigen zu lassen.

Um den Media Hub zu entfernen, ziehen Sie zunächst die linke Seite aus der USB-Buchse und haken Sie anschließend die rechte Seite aus.

FR

RACCORDEMENT À LA PS3® (1)

Installez le Media Hub sur la façade de votre PS3® Slim. Commencez par l'accrocher dans la fente sur la droite de la console, comme indiqué sur l'illustration.

Puis enfoncez délicatement la fiche USB qui se trouve sur la gauche du Media Hub dans l'une des deux prises USB de la console jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.

UTILISATION (2)

Le Media Hub est opérationnel dès que vous allumez la console. Le voyant d'état rouge est allumé lorsque l'appareil est en marche ; il passe à l'orange quand le lecteur de cartes est utilisé. Après avoir inséré une carte mémoire, vous trouverez dans le menu PS3® à la rubrique « Photo », « Musique » et « Vidéo » un nouvel élément de menu « Périphérique USB ». Appuyez sur la touche △ de votre manette et sélectionnez l'option « Tout afficher » pour afficher tous les répertoires et les fichiers qui se trouvent sur la carte mémoire.

Pour retirer le Media Hub, commencez par débrancher le côté gauche de la prise USB, puis décrochez le côté droit.

NL

AANSLUITEN OP DE PS3® (1)

Sluit de Media Hub aan op de voorzijde van de PS3® Slim. Haak de Media Hub daarna in de sleuf aan de rechterkant van de console, zoals in de afbeelding.

Druk dan de USB-stekker aan de linkerkant van de Media Hub voorzichtig in de rechter van de beide USB-poorten van de console tot de stekker hoorbaar op zijn plaats klikt.

GEBRUIK (2)

Zodra u de console inschakelt, is de Media Hub gereed voor gebruik. In bedrijf brandt de status-LED rood; als de kaartlezer wordt gebruikt, brandt hij oranje. Als u een geheugenkaart plaatst, wordt in het PS3®-menu bij „Foto", „Muziek" en „Video" ook steeds een nieuwe optie „USB-apparaat" weergegeven. Druk dan op de △-knop van de gamepad en selecteer de optie „Alles weergeven" om alle mappen en bestanden op de geheugenkaart weer te geven.

Als u de Media Hub wilt verwijderen, trekt u eerst de stekker links uit de USB-poort en haakt u vervolgens de Media Hub aan de rechterkant los.

ES

CONEXIÓN A LA PS3® (1)

Instala el Media Hub en la parte delantera de tu PS3® Slim. Primero engánchalo en el ojal que está a la derecha de la consola, como se indica en la figura.

A continuación presiona el conector USB en el lado izquierdo del Media Hub y lo enchufas con cuidado en el USB de la derecha de la consola hasta que escuches como hace clic.

UTILIZACIÓN (2)

Tras encender la consola el Media Hub funciona de inmediato. Cuando está activo se enciende el LED rojo. si utilizas el lector de tarjetas, el naranja. Tras introducir una tarjeta de memoria en el menú PS3® encontrarás en „Foto", „Musica" y „Video" la nueva opción „Dispositivo USB". Ahí tendrás que pulsar el botón △ de tu gamepad y seleccionar la opción „Mostrar todos" para poder ver todas las carpetas y archivos de la tarjeta de memoria.

Para quitar el Media Hub, saca primero el lado izquierdo del conector USB y desengancha a continuación el lado derecho.

IT

COLLEGAMENTO ALLA PS3® (1)

Collegare il Media Hub sul frontale della PS3® Slim. Incastrarlo prima nel foro ad asola sul lato destro della console, come indicato nell'illustrazione.

Quindi inserire delicatamente il connettore USB sul lato sinistro del Media Hub nella porta USB destra della console fino ad udire lo scatto.

USO (2)

Dopo aver acceso la console, il Media Hub è subito pronto per l'uso. Quando è in uso si accende il LED di stato rosso, quando si usa il lettore si accende quello arancione. Dopo aver inserito una scheda di gioco nel menu PS3® sotto „Foto", „Musica" e „Video" troverete la sottovoce „Periferica USB". Premere il tasto △ del gamepad e selezionare l'opzione „Mostra tutti" per vedere tutte le cartelle e i file presenti su quella scheda di gioco.

Per eliminare il Media Hub, togliere prima il lato sinistro dalla presa USB e poi quello destro.

TR

PS3®'E BAĞLANTI (1)

Media Hub'ın kurulumunu PS3® Slim cihazınızın ön kısmına yapın. Önce resimde gösterildiği gibi konsolun sağ tarafında yer alan yarık biçimindeki açıklığa iliştirin.

Ardından Media Hub'ın sol kısmındaki USB fişini, duyulur şekilde yuvaya oturacak şekilde konsolda yer alan iki USB girişinden sağ taraftakine dikkatlice takın.

KULLANIM (2)

Konsolu çalıştırdıktan sonra Media Hub hemen çalışmaya hazırdır. Çalışma esnasında durum LED'i kırmızı, kart okuyucusu kullanılırken turuncu renkte yanar. Bir bellek kartını taktıktan sonra PS3® menüsünde „Resim", „Müzik" ve „Video" altında birer „USB cihazı" alt menüsü yer alacaktır. Buradan, bellek kartınızdaki tüm klasör ve dosyaları görüntülemek için oyun pedinizdeki △ tuşuna basarak „Tümünü göster" seçeneğini seçin.

Media Hub'ı çıkarmak için ilk önce sol tarafı ve ardından da sağ tarafı USB yuvasından çekin.

RU

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К PS3® (1)

Инсталлируйте Media Hub на фронтальной стороне PS3® Slim. Сначала зацепите его в шлицеобразном отверстии на правом боку приставки, как показано на рисунке.

Затем осторожно вставьте до щелчка USB-штекер на левой стороне Media Hub в правый USB-порт приставки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (2)

После включения приставки Media Hub немедленно готов к эксплуатации. Горит светодиод состояния, при использовании кардридера - оранжевым светом. После подсоединения карты памяти в меню PS3® в „Фото", „Музыка" и „Видео" появится новый подпункт „USB-устройство". Нажмите там кнопку △ геймпада и выберите опцию „Показать все", чтобы на просмотр выводились все каталоги и файлы на карте памяти.

Для отключения Media Hub сначала вытащите левую сторону из USB-порта, а затем выньте из отверстия правую сторону.

SE

ANSLUTNING TILL PS3® (1)

Installera Media Hub på framsidan av din PS3® Slim. Haka först fast den i skåran på konsolens högra sida så som visas på bilden.

Tryck sedan försiktigt in USB-kontakten på vänster sida av Media Hub i den högra USB-porten på konsolen tills du hör att den snäpper fast.

ANVÄNDNING (2)

Så snart konsolen kopplas på är Media Hub klar för drift. När den används lyser statusindikatorn rött, när kortläsaren är aktiv lyser den orange. När du satt in minneskortet och öppnat PS3®-meny hittar du den nya menypunkten „USB-apparat" under „Foto, Musik och Video". Tryck då på gamepadens △-knapp och välj alternativet „Visa alla" för att ta fram alla kataloger och filer på minneskortet.

För att ta bort Media Hub igen drar du först ut den vänstra sidan ur USB-porten och hakar sedan av den högra.

DK

TILSLUTNING TIL PS3® (1)

Forbind Media Hub til forsiden af din PS3® Slim. Først sætter du den ind i åbningen på konsollens højre side som vist i figuren.

Derefter trykker du forsigtigt USB-stikket på venstre side af Medi Hub ind i den højre bøsning af begge USB-bøsningerr på konsollen indtil stikket går i hak.

BRUG (2)

Efter tænding af konsollen er Media Hub straks klar til brug. Under driften lyser status-LED rød, ved brugen af kortlæseren orange. Efter isætning af et hukommelseskort finder du i PS3®-menuen under „Foto", „Musik" og „Video" hver et nyt underpunkt „USB-enhed". Tryk her △-tasten til din gamepad og udvælg funktionen „Vis alle" for at vise bibliotekerne og filerne på hukommelseskortet.

Til fjernelse af Media Hub trækker du først den venstre side ud af USB-bøsningen og tager så den højre side ud.